

ПРИКАЗ
НАРОДНОГО КОМИССАРА ОБОРОНЫ СОЮЗА ССР
№ 0012
19 марта 1940 г.
г. Москва

1. Расформировать редакции и типографии газет на финском языке:
7 Армии - "Финский рабочий".
8 Армии - "Народное слово".
9 Армии - "Голос финского народа".
13 Армии - "Голос народа".
14 Армии - "Народная Правда".
2. Материальную базу указанных в 1 пункте редакций и типографий газет направить в Политуправление Красной Армии.
3. Личный состав перечисленных выше редакций и типографий газет временно зачислить в распоряжение Политуправления РККА. Пуармам 7, 8, 9, 13, 14 представить в Политуправление РККА списки работников редакций и типографий и личные дела для решения вопроса о дальнейшем их использовании.
4. Расформировать редакцию и типографию газеты 14 Армии на английском языке - "Солдатская правда", передав личный состав и материальную базу в распоряжение Политуправления РККА.

ЗАМ. НАРОДНОГО КОМИССАРА ОБОРОНЫ СССР
АРМЕЙСКИЙ КОМИССАР 1 РАНГА - Л. МЕХЛИС

Источник: Совершенно секретно, www.sovsekretno.ru 19.11.2014

«ФИНСКИЙ РАБОЧИЙ» ДЛЯ 7-Й АРМИИ (Владимир ВОРОНОВ)

SNTL:N PUOLUSTUKSEN KANSANKOMISSAARIN KÄSKY

nro 0012

19. maaliskuuta 1940

Moskova

1. Purettava suomenkielisten sanomalehtien toimitukset ja painotalot:
7. armeija - "Suomen työläinen".
8 armeijaa - "Kansan sana".
9. armeija - "Suomen Kansan Ääni".
13. armeija - "Kansan ääni".
14. armeija - "Kansan totuus".
2. Kohdassa 1 mainittujen sanomalehtien toimitusten ja painotalojen materiaalit tulee lähettää Puna-armeijan poliittiselle osastolle.
3. Edellä mainittujen sanomalehtien toimitusten ja painotalojen henkilöstö sijoitetaan väliaikaisesti Puna-armeijan poliittisen hallinnon käyttöön. Armeijojen 7, 8, 9, 13, 14 poliittinen hallinto toimittaa Puna-armeijan poliittiselle hallinnolle luettelot toimitusten ja painotalojen työntekijöistä ja henkilöasiakirjoja jatkotoimenpiteiden ratkaisemiseksi.
4. Hajotetaan 14. armeijan englanninkielisen sanomalehden "Sotilaan Pravda" toimitus ja painotalo siirtämällä henkilöstö ja aineelliset resurssit Puna-armeijan poliittisen osaston käyttöön.

SNTL:N PUOLUSTUKSEN KANSANKOMISSAARIN SIJAINEN

1. LUOKAN ARMEIJAKOMISSAARI - L. MEHLIS

Lähde: Совершенно секретно, www.sovsekretno.ru 19.11.2014

«ФИНСКИЙ РАБОЧИЙ» ДЛЯ 7-Й АРМИИ (Владимир ВОРОНОВ)

TOP SECRET
copy No. 1

ORDER PEOPLE'S COMMISSAR FOR DEFENSE OF THE USSR

No. 0012

March 19, 1940

Moscow

1. Disband the editorial offices and printing houses of newspapers in Finnish: 7th Army - "Finnish worker". 8 Armies - "People's Word". 9th Army - "Voice of the Finnish people". 13th Army - "Voice of the People". 14th Army - "People's Truth".
2. The material base of the newspaper editorial offices and printing houses indicated in paragraph 1 should be sent to the Political Directorate of the Red Army.
3. The personnel of the above-mentioned editorial offices and printing houses of newspapers will be temporarily placed at the disposal of the Political Directorate of the Red Army. Political administration of the 7, 8, 9, 13, 14 armies submit to the Political Administration of the Red Army lists of employees of editorial offices and printing houses and personal files for the decision on their further use.
4. Disband the editorial office and printing office of the 14th Army's English language newspaper "Soldiers' Pravda", placing the staff and material base at the disposal of the Political Administration of the Red Army.

DEPUTY PEOPLE'S COMMISSAR FOR DEFENSE OF THE USSR
ARMY COMMISSAR 1. RANK - L. MEKHLIS

Source: Совершенно секретно, www.sovsekretno.ru 19.11.2014

«ФИНСКИЙ РАБОЧИЙ» ДЛЯ 7-Й АРМИИ (Владимир ВОРОНОВ)